# **English in Adar**

5777

# The English Inspectorate- The Charedi District

# What's Inside?

The Parshiot-page 2





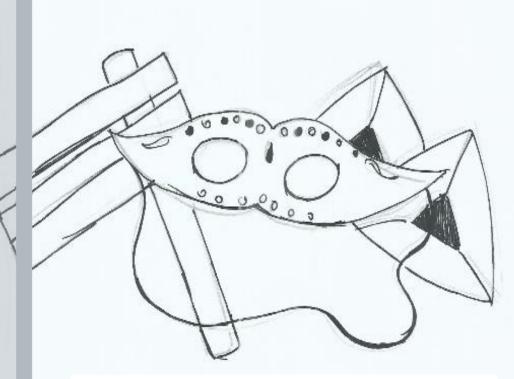
Halacha in Adar- pages 3-10



Fact File-page 11

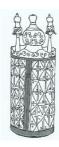
Your New Words-pages 12-13

Glossary-pages 14-18



Written and Compiled by Aron Cohen

Illustrated by Keren Cohen



# The Parshiot of Adar



Write the name of the parasha below its box.

Moshe gets the second set of tablets.	The Po	arshiot:
The Parasha is	<ul><li>Terumah</li><li>Títzaveh</li></ul>	
	* 112aven	Vaykhel- Pekudei
Hashem says to make the <i>mikdash</i>		
and Hashem will be there.		
	clothe	s- בגדים
The Parasha is	is built	- נבנה
	set of	tablets- לוחות הברית
	second	שני -ו
This parasha is about the clothes of	will be	- יהיה
the kohanim.		
The Parasha is		
The <i>mishkan</i> is built.		
The Parasha is		

בס"ד

during- במשך



# **Halacha for Adar**

Below are *halachot* and *minhagim* for the month of Adar. On the next page, write the *halacha* or the *minhag* in the correct box.

arrive- להגיע

at night- בלילה

be- להיות

נכון -correct

תחפושת -costume

festive- חגיגי half- חצי happier- יותר שמח meal- ארוחה next- הבא page- עמוד wear-ללבוש

- o The Fast of Ester
- Wearing a costume.
- When Adar arrives, people should be happier.
- o Giving Matanot La'evyonim
- Wearing Shabbat clothes.
- o Reading Parashat HaChodesh.
- Make sure to learn Torah.

- o Reading Parashat Zachor.
- o Giving Mishloach Manot.
- Having a festive meal.
- o Reading Parashat Parah.
- Giving the Half of Shekel.
- Reading Megillat Ester at night and during the day.

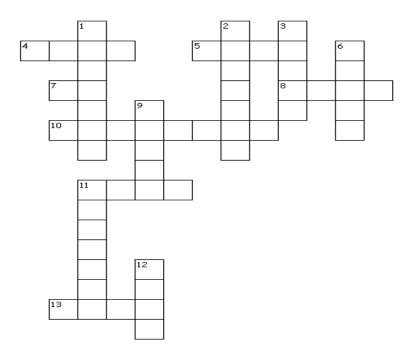


# **Halacha for Adar**

Write the halachot or the minhagim in the correct box. After you finish, check your answers on page 7.

		In Adar Before Purim	
	*		
	<b>*</b>		
	<b>*</b>		
	<b>*</b>		-
	<b>*</b>		-
	<b>*</b>		-
		On Purim	
	<b>*</b>		_
		<u>In Adar After Purim</u>	
	<b>*</b>		
	<b>*</b>		-
	<b>*</b>		
	*		
-1	<b>**</b>		





5) 7) 8) Me 10) 11)	Across Look at the glass  I to dress up a Where do you want to my home or yours What time are they go egilla? ), don't forgo We don't eat on People costu	full.  s a king this y eat the meal,  s?  ping to et what Amale _ days.	the	2 3 6 9 11 5	People wear for the property of the property o	re the day worah every ove eat three or	han in Av. vith Model day. e with you ow. תמ	h Ani. 
		at fast start meals	clothes festive wear learn		half happier remember	glass- סוס king- מלך		

here



# **Halacha for Adar**

# Check your answers below.

# Halachot and Minhagim

### **In Adar Before Purim**

- When Adar arrives, people should be happier.
- The Fast of Ester
- Reading Parashat Zachor.
- o Giving the Half of a Shekel.
- Learning Torah

### On Purim

- Wearing a costume.
- o Giving Matanot La'evyonim.
- Make sure to learn Torah on Purim.
- o Giving mishloach manot.
- Having a festive meal.
- Reading Megillat Ester at night and during the day.
- Wearing Shabbat clothes.
- Being happier

# **In Adar After Purim**

- Reading Parashat Parah.
- o **Reading** *Parashat HaChodesh*
- Learning Torah
- o Being happier



# **Halacha for Adar**

Read the reasons for the *halachot* and *minhagim* in Adar.

Write the *halachot* or *minhagim* (from page 6) next to each of their reasons.

As you read, think if you know of a different reason for that halacha or minhag.

The month of Adar was full of miracles for the Jewish people.	
This is the halacha or minhag of:	

It says in Megillat Ester to give presents to the poor.

This is the halacha or minhag of:

each- כל miracle- סט poor- עניים present- מתנה pure- טהור

3

This parasha tells how people can become pure.

This is the halacha or minhag of:



We give it on *erev* Purim when everybody is in *shul*. Then people won't forget.

This is the halacha or minhag of:

The miracle of Purim was hidden and looked like natural events. So we too try to look different on Purim... it also adds to our happiness.

This is the halacha or minhag of:

actions-מעשים

שניהם -both

erase- למחות \ למחוק

event- אירוע

everybody- כולם

hidden- נסתר

looked like- נראה כמו

natural- טבעי

בית כנסת -shul

too- גם

try- לנסות

won't=will not= (בעתיד

6

We remember the actions of Amalek. We remember to erase both Amalek's name and Haman's name.

This is the halacha or minhag of:

\_\_\_\_\_\_

7

It says in Megillat Ester,
"...making on the 14<sup>th</sup> of Adar
happiness, a festive meal and <u>a</u>
yom tov" (Ester 9:19).

This is the halacha or minhag of:

\_\_\_\_\_



8	In the days of Achashverosh miracles
	happened to the Jewish people. These
	miracles happened during festive meals.

This is the halacha or minhag of:

at night- בלילה during- במשך happiness- שמחה person- בנאדם there was-

9 It says in Megillat Ester, "...for the Jews there was light and happiness."

Chazal say "light" is "Torah."

This is the halacha or minhag of:

\_\_\_\_\_

We remember that the miracle happened during the day and at night.

This is the halacha or minhag of:

It says in Megillat Ester to give it to another person.

This is the halacha or minhag of:



12

This parasha is read on the Shabbat before the month of Nissan. It deals with many halachot of korban Pesach.

This is the halacha or minhag of:

deal with- לעסוק

dovened- התפללו

enemy- אויב

fasted- צמו

hear- לשמוע

that- ...ש

thirteenth- השלושה עשר

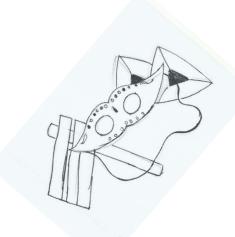
us- אותנו

13

During the times of Mordechai and Ester, on the thirteenth of Adar, the Jews fasted and *dovened* to Hashem. They asked Hashem to help them beat their enemies.

So we also fast on this day. We remember that when we fast and do teshuva, Hashem sees and hears us.

This is the halacha or minhag of:





# Fact File About a Famous Rabbi



Read the information about a famous rabbi.

# **Rabbi Yosef Caro**

### **SCHULCHAN ARUCH**

Rabbi Yosef ben Ephraim Caro was born in Toledo, Spain in 1488 and died in Safed in 1575. He is also called *Maran* ("our master") or *Ha-Mechaber* ("the author,"). Rabbi Caro left Spain in 1492 and moved with his family to Turkey. In 1536, he moved again and this time to *Eretz Yisrael*. Rabbi Caro became the chief rabbi of *Safed*. Rabbi Caro was the author of the Beit Yosef and then he wrote the Shulchan Aruch. Also Rabbi Caro wrote the Kesef Mishneh on the Rambam's Mishne Torah.

(Adapted from the Responsa Project v.22)

chief- אדון master- לעבור dur- לעבור was born- בפת Turkey- טורקיה was born- נולד

מחבר -author

Fill in the fact file about Rabbi Caro. You can write in your notebooks.

# Fact File

0	Name:	

- O Year of Birth:
- o City of Birth:
- o Countries he lived in: \_\_\_\_\_
- o Books he wrote: \_\_\_\_\_
- year he died: \_\_\_\_\_



# Your New Words

New Word	Meaning	Your Practice Sentence
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		

New Word	Meaning	Your Practice Sentence
16.		
17.		
18.		
19.		
20.		
21.		
22.		
23.		
24.		
25.		
26.		
27.		
28.		
29.		
30.		



# My Glossary

\* מילים בסוגריים () הן בצורת העבר.

Αα		Cc	
about	אודות	called	נקרא
according to	לפי	can	יכול
action	פעילות	celebrate	לחגוג
add	להוסיף	child	ילד,ילדה
afraid	מפחד	children	ילדים
after	אחרי	city	עיר
again	שוב	class	כיתה, שיעור
all	כל	clothes	בגדים
also	גם	collect	לאסוף
always	תמיד	color	צבע
another	אחר	come (came)	לבוא
answer	תשובה, לענות	come back	לחזור
any	כל, שום	connection	קשר
arrive	להגיע	continue	להמשיך
article	מאמר	costume	תחפושת
as	כמו	could	יכל
at	ב		
at least	לפחות		
ВЬ		Dd	
baby	תינוק	date	תאריך
bad	י. רע	day	יום . יום
be	להיות	decide	להחליט
beat	להביס	different	שונה
beautiful	יפה	difficult	קשה
because	כי	do (did)	י. לעשות
because of	בגלל	door	דלת
become	להפוך להיות	dress up	להתחפש
before	י לפני	1	
book			
	-		
brother	אח		
build (built)	לבנות לבנות		
busy	עסוק		
	1 1		
but	אבל		
before begin (began) below birthday	להפוך להיות לפני להתחיל למטה יום הולדת ספר קופסה ילד	dress up	להתחפש

Ee		Нh	
each eight else evening every explain the end	כל שמונה אחר ערב כל להסביר הסוף	half happen happy happier has has to have (had) have to (had to) he help her hear here hide him his holiday home how hurt (v)	חצי לקרות שמח יותר שמח יש לו \ לה חייב יש ל חייב לעזור הוא לעזור לשמוע להחביא שלו אותו לפגוע
a few famous feel (felt) festive fifth fight (fought) fill in fine finish first five for forget (forgot) forty four fourth from full funny	קצת מפורסם להרגיש חמישי למלא למלא למלא לממור בסדר לגמור בשביל, ל ארבעים ארבעים מלא מלא	if in in front of include information instead of interested in it its	אם ב מול לכלול מידע במקום מעוניין ב הוא \ היא \ זה שלו \ שלה

Go		Jј	
G g	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
get (got)	לקבל, להגיע לתת	just	רק
give (gave)			
glass	OID		
go (went)	ללכת		
go back	לחזור		
go down	לרדת		
go up	לעלות		
K k		0 0	
king	מלך	of	של
know (knew)	לדעת	often	לעתים קרובות
, ,		old	זקן, ישן
		on	על על
		once	פעם, פעם אחת
		one	פעם, פעם אוווג אחד
		only	רק   רק
		other	י זו ן אחר
		own (my own,	שלי שלי
		your own)	70
		oil	Inu
			שמן
LI		Рр	
learn	ללמוד	part	חלק
leave (left)	לעזוב, להשאיר	people	אנשים
letter	אות, מכתב	place	מקום
life	חיים	poor	עני
light (n)	אור		
like	לחבב		
line	שורה, קו		
live	לחיות, לגור		
look like	להראות		
look at	להסתכל על		
M m		Qq	
(I) mean	להתכוון	question	שאלה
make (made)	להכין, לעשות,לגרום		
man	איש		
many	הרבה		
match (v)	להתאם		
meal	ארוחה		
message	הודעה, מסר		
month	חודש ์		
more	יותר, עוד		
most	הכי		
my	שלי		

name שם <i>rain</i>	
still עדיין this story o o'פור thoug study throw	באמת סיבה לזכור לזכור לזכור לזכור לחזור על ש ש אותם שלהם שלהם שם אלו לכן

מתחח להבין להשתמש להשתמש מאד לבקר	Уу	
אותנ להשתמש מאד	Уу	
להשתמש מאד	Уу	
מאד	Уу	
	Уу	
	Уу	
לרקר	year	שנה
· · ·	you	את∖ה, אתם∖ן
	your	שלך, שלכם∖כן
	Ζz	
לרצוח		
היה		
דרן		
בלי		
בי מילה		
עולםעולם		
לכתוב		
	לרצות היי אנחנ אנחנ ללבוע מח איפו איפו אישו למח ענו ענו עבודה, לעבוז עבודה, לעבוז	לרצות לרצות דרן היים אנחני אנחני אנחני אנחני אנחני מים מים איזם איפו איפו איפו איפו איפו איפו איפו מים איזם איפו מים אישו למום מים אישו אישו אישו מים מים אישו אישו אישו אישו אישו אישו אישו אישו